

# L'artigianato bergamasco



Mensile dell'Unione Artigiani di Bergamo e Provincia  
n° 10 Dicembre 2007 - anno LVIII

**PARTIAMO INSIEME  
DAL TERRITORIO  
PER FARCI VALERE  
IN TUTTA ITALIA**

**A Bergamo oggi siamo  
seimila ma contiamo di  
crescere, in numero e in  
partecipazione attiva.**

E' un salto di qualità appena iniziato. Abbiamo superato le barriere psicologiche e culturali che ci dividevano dalla media e grande industria, perché insieme abbiamo capito che ci sono necessità vitali comuni a chiunque fa impresa.

Bergamo, città dei seimila

**VITA  
ASSOCIATIVA**

**RATING  
POINT**



Basilea 2 si avvicina...



**CATEGORIE:  
CALZOLAI**

Scarpe di qualità  
per continuare il cammino...

**GRUPPO  
ARTIGIANI  
SENIOR**

Auguri dal gruppo Senior

Agevolazioni  
Ricerca e Sviluppo

**CREDITO**

**NUOVI  
SERVIZI**



Check Up



**TESSERAMENTO**

Campagna 2008



**SOLUZIONI  
SERVIZI  
SOSTEGNO**

L'energia creativa di  
Manzù simbolo del  
significato profondo  
dell'Unione Artigiani

Bollettino degli organi direttivi  
dell'UNIONE ARTIGIANI  
di Bergamo e Provincia  
Aderente a CONFINDUSTRIA Bergamo  
N° 10 Dicembre 2007 - ANNO LVIII

Editrice UNIONE SERVIZI S.r.l. (Unico Socio)  
24122 Bergamo - P.zza Matteotti, 11  
Tel. 035 238.724 - Fax 035 218.457  
unione@artigianibergamo.it  
www.artigianibergamo.it

Direttore Responsabile: DOTT. ALBERTO GOZZI

AUTORIZZAZIONE  
Tribunale di Bergamo n. 160/49 del 16/11/1949

IMPIANTI e STAMPA  
GAM EDIT s.r.l.  
24035 Curno (Bergamo)  
Tel 035 46.22.12/25



**UNIONE ARTIGIANI**  
CONFINDUSTRIA BERGAMO





## Bergamo, città dei seimila

**A**ver fiuto per gli appuntamenti con la storia, anche quando il buon senso sembra volgere in altra direzione, è forse uno degli aspetti meno celebrati del carattere bergamasco. A questa intuizione facciamo ricorso quando pensiamo alla scelta unanime dell'Assemblea dell'Unione Artigiani di abbandonare Confartigianato per il sistema di Confindustria Bergamo. Non il colpo di testa di qualche sparuto velleitario, ma il cambio di rotta di un'organizzazione associativa con quasi sessant'anni di tradizione, forte dell'adesione di seimila artigiani e piccoli imprenditori.

Tutto questo per la prima volta a Bergamo. E' l'epicentro di un terremoto, destinato a propagare i suoi effetti. Confindustria Bergamo e i suoi vertici nazionali hanno subito vissuto questa "spedi-

zione bergamasca" come una opportunità e un esempio per veder dovunque compatto il fronte delle imprese private nei confronti di Governo, istituzioni e controparti sociali.

E' su queste basi che vogliamo crescere e contare sempre di più.

Rinnoviamo quindi il nostro invito a mantenere e rinnovare questa fiducia nella nostra Unione anche per l'anno 2008.

### Tessera 2008



Segnaliamo che la nostra nuova quota è onnicomprensiva e comunque risulta inferiore a quanto praticato da organizzazioni associative concorrenti. Non viene infatti integrata da contributi aggiuntivi né di sistema né in base al numero dei soci dell'impresa. La quota comprende fra l'altro una polizza assicurativa gratuita a favore dell'associato, recentemente aggiornata e integrata a partire dal 2008, che da sola può valere l'intero costo della tessera. Le evenienze previste sono: diaria giornaliera per ricovero ospedaliero in caso di infortunio professionale, extraprofessionale e malattia; indennità per invalidità permanente (oltre il 50%) o morte a seguito di infortunio, e novità di quest'anno, comprende anche la **polizza gesso** (diaria giornaliera per traumi che richiedano ingessature).

# VISUAL SERVICE

OTTICA E FOTOGRAFIA

OCCHIALI DA VISTA  
OCCHIALI DA SOLE

STAMPA DIGITALE FINO 30 X 45 IN 5 MIN

STAMPA DA PLOTTER FINO 60 X 90

SVILUPPO E STAMPA IN 30 MIN

FOTOCAMERE DIGITALI

FOTOTESSERE DIGITALI IMMEDIATE

FOTO GADGET



[WWW.VISUAL-SERVICE.IT](http://WWW.VISUAL-SERVICE.IT)

Promozione  
Calendari 2008

3X2

SU TUTTI I MODELLI 30X45



An Authorized **OLYMPUS** Dealer





## Basilea 2 si avvicina ...

**S**iamo ormai prossimi all'entrata in vigore di Basilea 2, l'accordo che fissa nuove modalità di valutazione delle imprese e l'attribuzione del "rating" aziendale per la concessione del credito, e le imprese bergamasche devono fare i conti sulla loro dimensione finanziaria.

Non tutte sono ancora pronte: dal campione delle 620 imprese a cui il progetto Rating Point della Camera di Commercio ha fornito assistenza, tramite Bergamo Formazione e gli sportelli delle organizzazioni di categoria, dal 2004 a oggi, emerge infatti la necessità di un rafforzamento della struttura aziendale per affrontare l'esame dei rating bancari.

Questo, in sintesi, quanto è emerso dall'incontro organizzato lo scorso 25 ottobre presso la sala Mosaico della CCIAA

di Bergamo dal titolo "I cambiamenti del mercato finanziario e il nuovo accordo di Basilea 2".

"Il progetto Rating Point ha consentito di indagare nel dettaglio le criticità e i bisogni delle piccole e medie imprese del territorio" ha spiegato Sergio Panseri durante il seminario. "Siamo partiti nel 2004 con l'intenzione di proporre un servizio nuovo alle imprese artigiane" hanno sottolineato nella loro relazione Cristiano Arrigoni e Giuseppe Vavassori, rispettivamente Coordinatore e Vice presidente di Bergamo Formazione; "l'obiettivo era quello di avvicinare il mondo delle banche a quello delle aziende attraverso un servizio di 10 ore di consulenza gratuita per migliorare la gestione finanziaria e il rapporto con il sistema creditizio".

L'iniziativa era partita con tre

sportelli che nel 2007 sono diventati cinque: Unione Artigiani, Associazione Artigiani, CNA e da quest'anno Ascom e Confesercenti.

Il seminario al quale per l'Unione hanno partecipato Il Presidente di Artigianfidi **Angelo Albani** e il Direttore **Alberto Gozzi**, oltre a numerosi funzionari, ha rappresentato anche l'occasione per ribadire le novità di Basilea 2 e fattori chiave come la richiesta di trasparenza dei bilanci e il mantenimento degli equilibri patrimoniali: Basilea 2 è un sistema che premia la buona condotta delle imprese che dovranno conquistarsi la fiducia delle Banche con un bilancio "trasparente".



# NATURSTEIN

## L'ETÀ DELLA PIETRA CONTINUA...

Arredamenti moderni e in stile, caminetti, bassorilievi, tavoli, pavimenti anticati e in mosaico, colonne, vasche e fontane per giardini. Oggettistica da regalo. Lavorazioni dedicate.



Show room:

**BERGAMO** via S.Alessandro, 2/D - Tel. 035-231924

**AZZANO S.PAOLO (Bg)** via Cremasca 43/45 - Tel. 035-532113

internet: [www.naturstein.it](http://www.naturstein.it)





## Scarpe di qualità per continuare il cammino ...

**D**omenica 21 Ottobre 2007 presso il Ristorante Agora di Gorlago, si è tenuta la 34° Festa di San Crispino, promossa dal Gruppo Calzolari dell'Unione Artigiani di Bergamo.

Con l'occasione della festa, il Presidente della categoria **Rino Schinelli** nella sua relazione di saluto, ha voluto sottolineare, consegnando una medaglia ricordo, la presenza di un collega: **Germano Bonacina**, che da alcuni anni porta in Europa la qualità artigianale bergamasca partecipando e vincendo il concorso europeo di riparazione scarpe fatte interamente a mano che si tiene a Wiesbaden in Germania ogni tre anni. Hanno presenziato alla festa: il vicepresidente Artigianfidi **Camillo Mazzola** e il consigliere **Gianfranco Cesari**, il componente del Comitato di Presidenza dell'Unione Artigiani **Gianpietro Maffi** e il Direttore Alberto Gozzi.



### IL CALZOLAIO

Mestiere antico e affascinante

*"Un calzolaio, senza sua colpa, era diventato così povero che non gli restava altro se non un pezzo di cuoio per fabbricare un paio di scarpe. Le tagliò di sera per farle il giorno dopo; e siccome aveva la coscienza pulita, andò tranquillamente a letto, si raccomandò a Dio e si addormentò. Al mattino dopo aver detto le sue preghiere, volle mettersi al lavoro; ed ecco che le scarpe erano sulla tavola belle e pronte. Egli non seppe che dire dalla meraviglia e, quando si avvicinò per osservarle, vide che erano fatte magistralmente: non c'era un punto sbagliato, un vero capolavoro. E quello stesso giorno venne pure un compratore, al quale le scarpe piacquero tanto che le pagò più del dovuto; così con quella somma il calzolaio poté acquistare cuoio per due paia di scarpe. Le tagliò la sera per mettersi al lavoro di buon mattino, ma non ne ebbe bisogno perché, quando si alzò, erano già pronte e non mancarono neanche i clienti che gli diedero denaro a sufficienza per comprare cuoio per quattro paia di scarpe. Egli tagliò di nuovo alla sera e le trovò pronte al mattino; e si andò avanti così: quello che egli preparava la sera, al mattino era fatto, sicché ben presto, egli divenne un uomo benestante con tutto il necessario per vivere".*

*Ovviamente non è la cronaca di un fatto realmente accaduto. Si tratta invece della prima storia di una fiaba dei fratelli Grimm, intitolata "Gnomi".*

*Semmai rappresenta il sogno di tutti i calzolari, a fronte di una inarrestabile disaffezione per una professione tanto antica quanto affascinante.*

*Altri tempi. La bottega del calzolaio era impregnata degli odori più strani: colla, pece, grasso, cromatina; ed era un luogo d'incontro per scambiare quattro chiacchiere col calzolaio, che parlava senza mai distogliere lo sguardo dal suo lavoro. Al giorno d'oggi le scarpe, quando si rompono vengono buttate via e non più portate dal ciabattino per aggiustarle. Questo è il frutto dell'innovazione tecnologica che non ha più considerazione per i mestieri antichi. I calzolari combattono per mantenere questa loro vecchia tradizione artigianale.*

*Anche se il loro lavoro non è molto redditizio, i calzolari lo fanno per passione e vorranno continuare il loro lavoro per il resto di questi anni anche se dovranno combattere molto per dimostrare che il loro lavoro resta una eccellenza delle produzioni italiane.*

*Abbiamo sentito il parere di Rino Schinelli, calzolaio da 30 anni, Presidente di categoria dell'Unione Artigiani - Confindustria Bergamo, con negozio in Treviglio. Considera il suo lavoro impegnativo ma non faticoso. E' consapevole di essere uno dei pochi del settore ancora in attività. "I giovani, infatti - dice - vogliono tutto e subito e fare il calzolaio non arricchisce". Rino intraprese il mestiere da ragazzo. Cominciò come tagliatore di scarpe e dopo essersi messo in proprio, non ha mai pensato di cambiare. "Dalle scarpe - afferma - si può capire se una persona è disordinata o meno, non il carattere, eccetto la vanità, testimoniata da una crescente predilezione per le scarpe griffate".*

*L'indagare sulle professioni passate delle celebrità può riservare curiose sorprese, consolatorie forse per tutti quelli, giovani o meno giovani, che sognano di poter diventare un giorno famosi. Giova allora ricordare che prima di calcare i palcoscenici dei teatri e delle piazze di tutta Italia, l'eterno ragazzo di Monghidoro (BO), al secolo Gianni Moranti, faceva proprio il calzolaio. Per lui qualcosa di analogo alla fiaba dei fratelli Grimm è accaduto. Chissà che il suo esempio non possa essere un buon viatico per aspiranti artisti.*

Flaviano Orlandi



## Auguri dal Gruppo Senior



**D**omenica 25 Novembre 2007, presso il Ristorante Maresana, si è tenuta la Festa del Gruppo Artigiani Senior per i consueti auguri di Natale.

Come nella ormai decennale tradizione, il pranzo è stato preceduto dalla S. Messa celebrata da Don Barnaba. Numerosa la partecipazione dei componenti del Gruppo Artigiani Senior presieduto da **Edoardo Dossena**, che quest'anno ha registrato anche la presenza di qualificati componenti del Comitato di Presidenza: **Villa Remigio** (Presidente Unione Artigiani), **Albani Angelo** (Presidente Artigianfidi), **Mazzola Camillo**, **Schinelli Rino**, **Cesari Gianfranco** e il Direttore **Alberto Gozzi**.

Durante la manifestazione conviviale, dopo i saluti augurali dei Presidenti presenti, sono state proiettate alcune diapositive riferite a Marsa

Alam (Egitto), quale meta scelta per il prossimo Convegno Dirigenti e Quadri che si terrà verso fine aprile 2008.

Prima di chiudere il pranzo il Presidente Villa e il Presidente Dossena, con tutti i componenti del Comitato di Presidenza hanno voluto ricordare la figura del Cav. **Silvano Silverio Roberti**, scomparso lo scorso mese di maggio, consegnando una targa ricordo alla vedova Signora **Mirka Baggi** per la lunga collaborazione con la nostra Unione.

Dopo il pranzo la festa è continuata in allegria con danze e balli. Un doveroso ringraziamento a **Camillo Facchetti** che con la collaborazione della Sig.ra Antonia della segreteria ha coordinato l'organizzazione della festa.





## Credito d'imposta

Le aziende interessate da questa agevolazione sono quelle con un numero significativo di dipendenti (dai 25-30 in su) o che hanno meno dipendenti ma figure qualificate (es. impiegati di alto livello, quadri e dirigenti) oppure appartengono a settori nei quali la ricerca, lo sviluppo e l'innovazione sono all'ordine del giorno (es. chimica, farmaceutica, produttori di macchine utensili, software house) etc.

**AGEVOLAZIONI:** Credito d'imposta del 10% delle spese agevolabili, percentuale che potrà essere elevata al 15% qualora i costi di ricerca e sviluppo siano supportati da contratti stipulati con università ed enti pubblici di ricerca.

**BENEFICIARI:** Tutte le aziende, piccole medie e grandi, appartenenti a qualsiasi settore

**SPESE AMMISSIBILI:**

- costi per consulenze tecnologiche

- costi per lavorazioni esterne e materie prime necessarie per la realizzazione dei prototipi  
- licenze e brevetti  
- spese generali di progetto  
- costi personale interno impiegato nelle attività di R&S  
- costi per strumentazioni ed attrezzature per la realizzazione dei progetti  
- costi per collaborazioni con università e centri di ricerca

**NOTE:** Si precisa che si è in attesa della pubblicazione di appositi decreti ministeriali che forniranno maggiori dettagli in merito. Il credito d'imposta va indicato nella relativa dichiarazione dei redditi. Esso non concorre alla formazione del reddito né della base imponibile dell'imposta regionale sulle attività produttive (IRAP) ed è utilizzabile ai fini dei versamenti delle imposte sui redditi e dell'IRAP dovute per il periodo d'imposta in cui le spese sono state sostenute. La deduzione si applica per il triennio 2007-2009.

## Deduzione Irap per il personale

**Finalità:** l'intervento effettuato è finalizzato a consentire la deduzione dal valore della produzione del costo riguardante il personale addetto alla ricerca, ai fini IRAP.

**Soggetti beneficiari:** i destinatari della nuova deduzione sono tutti i contribuenti assoggettati ad IRAP, siano essi imprenditori individuali, società (di persone o di capitali), enti commerciali e non commerciali.

**Ambito territoriale:** tutto il territorio nazionale

**Data di presentazione:** la presentazione dell'agevolazione coincide con la presentazione della dichiarazione Irap: in via telematica 31.07.2008.

**Progetti agevolabili:** progetti di ricerca di base, ricerca industriali e sviluppo precompetitivo volti a perseguire:

- Innovazione tecnica di prodotto e/o processo.
- Innovazione organizzativa.
- Innovazione i.c.t.
- Innovazione di marketing

**Spese ammissibili:** rientrano nell'ambito applicativo dell'agevolazione i costi per i lavoratori dipendenti effettivamente addetti all'attività di Ricerca e Sviluppo, a prescindere dall'inquadramento contrattuale:

- personale dedicato a "ricerca di base", utilizzato per studi, esperimenti, indagini e ricerche che non hanno una finalità precisamente definita con riferimento al processo di produzione, da considerarsi di utilità generica per l'impresa;
- personale dedicato a "ricerca applicata" utilizzato per studi, esperimenti, indagini e ricerche direttamente funzionali alla possibilità di realizzare uno specifico progetto;
- personale dedicato allo "sviluppo", utilizzato nella gestione dei risultati della ricerca o di altre conoscenze possedute o acquisite in un progetto o programma per la produzione di materiali, strumenti, prodotti processi, sistemi o servizi nuovi o sostanzialmente migliorati; compresa l'ideazione e la realizzazione di "prototipi" non idonei ad un utilizzo a fini commerciali.

**Entità delle agevolazioni:** deduzione dell'importo integrale ai fini IRAP, per un beneficio netto pari al 4.25 % dell'importo posto in diminuzione.

Per maggiori informazioni si prega di telefonare o fissare un appuntamento con la Dott.ssa Trombetta dell'ufficio Servizio Credito dell'Unione Artigiani di Bergamo allo 035/238724.

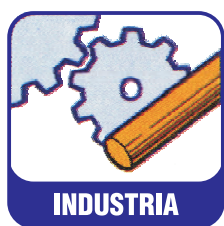
ELETTROMECCANICA  
di SALAMINA & C. s.n.c.  
**ViFral**



EDILIZIA



AGRICOLTURA



INDUSTRIA



DEPURAZIONE

### CONSULENZA, PROGETTAZIONE E VENDITA

- POMPE SOMMERSIBILI E SOMMERSE
- POMPE CENTRIFUGHE - IN LINEA - CIRCOLATORI
- GRUPPI DI SOLLEVAMENTO E ANTINCENDIO
- VALVOLE INDUSTRIALI - CONTROLLO DI LIVELLO
- MOTORI ELETTRICI E GRUPPI ELETTROGENI
- SERBATOI - AUTOCLAVI - BOLLITORI
- VENTILATORI E CANNE FUMARIE
- SISTEMI DI CONDIZIONAMENTO E REGOLAZIONE
- CLIMATIZZATORI
- TRATTAMENTO ACQUE

on line: [www.vifral.com](http://www.vifral.com)

e-mail: [vifral@libero.it](mailto:vifral@libero.it)

**DYNAIR**

**Cillicemie**

**elbi**

**FLYGT**

**ELECTRA**  
CLIMATIZZATORI

**WILO**

**Brandoni**  
VALVOLE INDUSTRIALI

**CANTONI**

**ZENIT**

UFFICI E MAGAZZINO VENDITA: Via Rovelli, 5 - 24125 BERGAMO  
Tel. 035.249.771 - Fax: 035.249.764



RIGENERAZIONI

## RIGENERAZIONE CARTUCCE PER STAMPANTI

- **QUALITA'** • **RISPARMIO**
- **RISPETTO AMBIENTALE**

• *Riparazione stampanti* •

• *Fornitura cartucce originali* •

• *Possibilità servizio di ritiro e/o consegna* •

Da.ma. Rigenerazioni s.a.s.

via Paolo VI, 3 - 24066 Pedrengo (Bg)

tel/fax 035/657852 - mail: [damasas@tiscali.it](mailto:damasas@tiscali.it)





## Prepararsi a Basilea 2

**A**ssume grande importanza l'attenzione da parte delle imprese, soprattutto quelle che non si sono ancora preparate alla ormai prossima entrata in vigore di Basilea 2 (1° gennaio 2008), verso tutti quei sistemi che permettono un miglioramento del proprio rating, ovvero della "pagella" in base a cui le banche concedono migliori o peggiori condizioni di accesso al credito. Tra gli strumenti utili per cominciare a pensare in ottica di Basilea 2 e a manovrare le nuove leve che determineranno d'ora in avanti il costo del denaro e la facilità di accesso al credito, l'Unione Artigiani di Bergamo presenta un servizio che consente di effettuare rapidamente un Check-up per Basilea 2. E' un servizio che, grazie ad una profonda conoscenza dei meccanismi che regolano i processi di business aziendali, porta come risultato un report che comprende:

- Il rating per gli anni considerati
- Conto Economico riclassificato, con indicazione dei tassi di crescita per gli indicatori più importanti
- Stato Patrimoniale riclassificato
- Indice Patrimoniale e Indici Finanziari
- Indici del Circolante
- Indici di Redditività
- Flussi di cassa

Si tratta di un servizio fondamentale per seguire al meglio la gestione creditizia delle attività artigiane e delle micro imprese; oltretutto l'imprenditore può decidere di fruirne trimestralmente, così da monitorare costantemente le azioni intraprese e stabilire le giuste "correzioni di marcia".

## Costi bancari applicati alle imprese

**P**er un'impresa diventa sempre più importante il sapersi rapportare con gli Istituti di Credito a cui fa riferimento ed in particolare per ottenere servizi migliori, costi minori e l'erogazione di un credito alle condizioni più convenienti. Capita spesso che l'impresa si senta quasi in difetto e a disagio a presentarsi in banca per chiedere le condizioni applicate sulla gestione del proprio conto corrente o a chiederne una revisione; a volte addirittura l'imprenditore non si accorge di quanto una banca sia onerosa rispetto ad altre e continua a pagare costi elevati senza fare un'indagine di mercato nel valutare altre opportunità. Tutto questo accade di solito perché gli manca il tempo materiale da poter dedicare a questa analisi. L'Unione Artigiani propone un servizio che permette alle imprese di ottenere un'attenta

analisi di tutti gli oneri bancari ed un eventuale raffronto con le condizioni applicate da altri Istituti di credito. E' un servizio che offrirà agli artigiani maggiore tranquillità nel sapere che la gestione dei propri rapporti con le banche viene costantemente monitorata e non lasciata al caso.

Per avere maggiori informazioni e fissare un appuntamento, occorre contattare l'ufficio Servizio Credito dell'Unione Artigiani di Bergamo allo 035/238724.

**Linea Contabile s.r.l.**

Via E. Fermi 56 24035 Curno (BG)  
Tel. 035/613130 Fax 035/613521  
www.lineacontabile.com lineacontabile@lineacontabile.com

**Colora**  
le tue Vacanze !!!

**TOSHIBA TOSHIBA TOSHIBA TOSHIBA**

1. COLORE
2. BIANCO/NERO
3. COPIATRICE
4. STAMPANTE
5. SCANNER

**Colora**  
le tue Vacanze !!!



Noleggia oppure acquista entro il **31/12/07** **TOSHIBA E-Studio 281C** e ti **REGALIAMO** una vacanza per **4** persone in formula residence in Italia oppure all'estero scegliendo nel catalogo **INVERNO/ESTATE di "DOMINA VIAGGI"**

- N° 01 Sistema MULTIFUNZIONE TOSHIBA
- N° 02 CASSETTI DA 550FF
- N° 01 BYPASS DA 100FF
- N° 01 UNITA' DUPLEX (stampa fronte/retro)
- N° 01 RADF (Alimentatore automatico degli originali con fronte/retro)
- N° 01 SCHEDA RETE 10/100
- N° 01 SCHEDA STAMPA / SCANNER / SW ARCHIVIAZIONE
- N° 01 MOBILETTO

**€ 89,00 / mese**

Possibilità di contratto con gestione costo copia "ALL INCLUSIVE" ESCLUSA CARTA

**Linea Contabile s.r.l.**

Via E.Fermi 56 24035 Curno (BG)  
Tel. 035/613130 Fax 035/613521  
www.lineacontabile.com  
lineacontabile@lineacontabile.com

**noleggio 60 mesi**





**PER TUTTI UNA TARIFFA ONNICOMPRESIVA E TRASPARENTE**

Con questa tessera puoi rivolgerti ai nostri uffici per qualsiasi problema si presenta ogni giorno alla tua attività. Presso la Sede Centrale di Bergamo o al più vicino Ufficio di Zona, avrai sempre **risposte chiare, veloci, competenti.**

La titolarità dà diritto a ricevere tutti i servizi dell'Unione Artigiani sulle mansioni amministrative, sul fabbisogno finanziario per lo sviluppo dell'Azienda, sulle incombenze fiscali, previdenziali, legali, sanitarie, per la sicurezza... Il loro costo è sempre contenuto e convenzio-

nato, alcuni interventi, come il check-up sulla legge 626, sono invece del tutto gratuiti.

Tieni presente che tutte le quote associative dell'Unione Artigiani si intendono vevoli per ogni Azienda indipendentemente dal numero dei Soci e, soprattutto, **non comportano il pagamento di ulteriori oneri aggiuntivi** tramite INPS o INAIL.

**GRATUITA PER I GIOVANI E LE NUOVE ATTIVITA' ARTIGIANE**

Abbiamo voluto usare un occhio di riguardo a chi muove i primi passi. L'Unione Artigiani offre la tessera a titolo **completamente gratuito** per

- > **Le Aziende con titolare entro i 26 anni**
- > **Le Aziende appena iscritte alla Camera di Commercio**, purché si avvalgano di almeno un servizio contabilità o paghe.



E' sufficiente rivolgersi a uno qualsiasi dei nostri Uffici, dove i nostri responsabili sono pronti ad illustrare questa straordinaria opportunità per entrare, subito e a tutti gli effetti, a far parte dell'Unione Artigiani.

Il sistema di benefici a cui hai accesso è spiegato punto per punto nel fascicolo "Carta dei Diritti dell'Associato".

**PROTEZIONE ASSICURATIVA INCLUSA**

All'atto dell'iscrizione, per tutti gli Associati si attiva una **copertura assicurativa gratuita**, indipendente e cumulabile con altre eventuali polizze individuali. Le evenienze previste sono: diaria giornaliera per ricovero ospedaliero in caso di infortunio professionale, extraprofessionale e malattia. Indennità per invalidità permanente (oltre il 50%) o morte a seguito di infortunio. Diaria giornaliera per traumi che richiedano ingessatura.

nale e malattia. Indennità per invalidità permanente (oltre il 50%) o morte a seguito di infortunio. Diaria giornaliera per traumi che richiedano ingessatura.

**VALORE ALLA PROFESSIONALITA'**

La varie Categorie hanno un ascolto specifico con un ufficio appositamente dedicato, che si occupa anche del rilascio dei **marchi professionali** di abilitazione, dei corsi di formazione e di aggiornamento, dei

corsi di inglese e di informatica. Numerose le iniziative: per la sicurezza, contro l'abusivismo, per la partecipazione a fiere e mostre...



**DIFESA DELLA CATEGORIA**

L'Unione Artigiani, in proprio e attraverso l'articolazione di Confindustria Bergamo, rappresenta e **tutela gli interessi dell'Artigianato e della Piccola Impresa** presso tutte le strutture dello Stato, a livello nazionale, regionale, provinciale e comunale. Interviene con tutto il peso di una parte sociale autorevole nei confronti del Governo, delle

Regioni e delle Amministrazioni Locali. La nostra voce è sempre ben viva e presente presso le Camere di Commercio e tutti gli organismi preposti al funzionamento della vita economica.

**ARTIGIANFIDI**

B e r g a m o

**CREDITO GARANTITO E AGEVOLATO ARTIGIANFIDI**

Artigianfidi opera in simbiosi con l'Unione Artigiani e favorisce lo sviluppo delle piccole aziende, delle imprese artigiane e non solo, promuovendo e garantendo finanziamenti a condizioni privilegiate.

*"Concediamo privilegi non di casta ma di merito"*

- Importi garantiti fino a 1.000.000,00 di euro
- Tassi inferiori alla media di mercato
- Disponibili sul conto in solo due settimane
- Restituzione a scadenza flessibile nel medio termine



**UNIONE ARTIGIANI**  
CONFINDUSTRIA BERGAMO

Siamo entrati con i grandi senza cambiare i valori dei nostri progetti.

siamo sempre al vostro servizio

L'ARTIGIANO: ARTE, INGEGNO E LABORIOSITÀ

Artigianfidi: piazza Matteotti, 11 Bergamo - Tel. 035 238724 - Fax: 035 244880 - E mail: artigianfidibg@tiscali.it